

КОМИТЕТ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КУРСКОЙ ОБЛАСТИ  
ОБЛАСТНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЫЛЬСКИЙ АГРАРНЫЙ ТЕХНИКУМ»

Принято на заседании

Совета техникума

Протокол № 4 от 31.08.2012

УТВЕРЖДАЮ

и.о. директора ОБОУ СПО

«Рыльский аграрный техникум»

Харин А.В.

Приказ № 340

от «31» 08 20 12 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ОДБ.03. «Иностранный язык (Немецкий язык)»

ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНОСТИ: 110809 «Механизация сельского хозяйства»

Рыльск 2012 г.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

# **1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ:**

## **1.1. Область применения программы**

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности СПО входящей в состав укрупненной группы специальности: 110809 «Механизация сельского хозяйства», укрупненная группа по направлению 110000 «Сельское и рыбное хозяйство»

## **1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:**

Рабочая программа учебной дисциплины предназначена для реализации государственных требований к содержанию и уровню подготовки выпускников по специальности:

- 110809 «Механизация сельского хозяйства».

Учебная дисциплина «Немецкий язык» является базовым учебным предметом ОДБ.03. дисциплина входит в общеобразовательный цикл и изучается с учетом профиля получаемого профессионального образования.

## **1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:**

Рабочая программа ориентирована на достижение следующих целей;

**-дальнейшее развитие** иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной):

речевая компетенция – совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме):

языковая компетенция – овладение новыми языковыми средствами: увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами;

социокультурная компетенция – увеличение объема знаний о

социокультурной специфике страны;

компенсаторная компетенция - дальнейшее развитие умений объясняться в условиях дефицита языковых средств;

учебно-познавательная компетенция – развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания

**-развитие и воспитание** способности и готовности к самостоятельному изучению иностранного языка, самообразованию с его помощью, использованию иностранного языка в других областях знаний; личностному самоопределению в отношении будущей профессии; социальная адаптация формирование качества гражданина и патриота.

В результате освоения учебной дисциплины «Немецкий язык» обучающийся должен **уметь/понимать:**

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

- оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней;

- читать тексты разных стилей в том числе и по специальностям СПО, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое);

- описывать явления, события, излагать факты в письме личного и делового характера;

- заполнять различные виды анкет, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка;

- относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке;

- основное содержание аудио- или видеотекстов познавательного и профессионального характера, извлекать из них необходимую информацию.

**знать:**

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Использовать приобретенные знания и умения в практической и профессиональной деятельности, повседневной жизни.

**1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины:**

Максимальной учебной нагрузки обучающегося – 117 часов, в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося – 78 часов;

- самостоятельной работы обучающегося – 39 часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>117</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>78</b>
в том числе:	-
лабораторные занятия	-
практические занятия	-
контрольные работы	
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>39</b>
в том числе:	-
индивидуальные задания	-
внеаудиторная самостоятельная работа	<b>39</b>
исследовательская работа	-
<b>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета</b>	

## 2.2. Тематический план и содержание тем учебной дисциплины «Немецкий язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
<b>Раздел I. Основной модуль</b>			
<b>Тема 1.1. Давайте познакомимся</b>	<p><b><u>Социокультурный компонент:</u></b> осуществление межличностного и межкультурного общения с применением знаний о национально-культурных особенностях своей страны и ФРГ. Быт. Семья. Внешность человека.</p> <p><b><u>Языковой компонент:</u></b> лексические единицы по новой теме, их орфографические модели; артикль, существительное.</p> <p><b><u>Речевой компонент:</u></b> образцы текстов для чтения по теме; монологическое высказывание; рассказ о себе, своем окружении; осуществление запроса нужной информации.</p> <p><b><u>Учебный компонент:</u></b> приемы работы с лексикой, отработка техники чтения и перевода, составление монологического высказывания, ведение несложного диалога по теме.</p> <p><b>Самостоятельная внеаудиторная работа: 1) Выполнение д/з по теме 1.1.</b> Работа над новой лексикой. Перевод текстов по данной теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений по данной теме.</p>	<b>12</b>	<b>3</b>
<b>Тема 1.2. Повседневная жизнь</b>	<p><b><u>Социокультурный компонент:</u></b> культура общения людей, традиции в проведении досуга, питании, основные национальные праздники, этикетные сферы обслуживания.</p> <p><b><u>Языковой компонент:</u></b> лексические единицы по новой теме, их орфографические и слухопроизносительные модели; местоимение; прилагательное</p> <p><b><u>Речевой компонент:</u></b> умение выходить из затруднительных положений при дефиците языковых средств, рассуждение и сообщение как форма монологического высказывания, образцы текстов для чтения по теме.</p> <p><b><u>Учебный компонент:</u></b> приемы работы с лексикой, текстом, чтение с выборочным пониманием нужной или интересующей информации.</p> <p><b>Самостоятельная внеаудиторная работа: 1) Выполнение д/з по теме 1.2.</b> Работа над</p>	<b>12</b>	<b>3</b>
		<b>6</b>	

	новой лексикой. Перевод текстов по данной теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений по данной теме.		
<b>Тема 1.3. Природа и человек</b>	<p><b><u>Социокультурный компонент:</u></b> природные условия страны; природа и экология; проблемы защиты природы.</p> <p><b><u>Языковой компонент:</u></b> лексические единицы по новой теме, их орфографические и слухопроизносительные модели; наречие; предлоги; предлоги, имеющие двойное управление.</p> <p><b><u>Речевой компонент:</u></b> образцы текстов для чтения и аудирования; рассуждение и сообщение как форма монологического высказывания.</p> <p><b><u>Учебный компонент:</u></b> приемы работы с лексикой, текстом; составление монологического высказывания.</p>	<b>14</b>	<b>3</b>
	<b>Самостоятельная внеаудиторная работа: 1) Выполнение д/з по теме 1.3.</b> Работа над новой лексикой. Перевод текстов по данной теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений по данной теме.	<b>6</b>	
<b>Тема 1.4. Город, деревня, инфраструктура</b>	<p><b><u>Социокультурный компонент:</u></b> проблемы проживания человека в городе и сельской местности; крупные города ФРГ; транспорт; достопримечательности родного города.</p> <p><b><u>Языковой компонент:</u></b> лексические единицы по новой теме, их орфографические и слухопроизносительные модели; настоящее время глаголов; систематизация знаний о склонении существительных и прилагательных.</p> <p><b><u>Речевой компонент:</u></b> образцы текстов для чтения по теме; рассказ-монолог на основе фактов в связи с изученной тематикой.</p> <p><b><u>Учебный компонент:</u></b> приемы культуры чтения и слушания.</p>	<b>12</b>	<b>3</b>
	<b>Самостоятельная внеаудиторная работа: 1) Выполнение д/з по теме 1.4.</b> Работа над новой лексикой. Перевод текстов по данной теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений по данной теме.	<b>6</b>	
<b>Раздел 2. Профессионально-направленный модуль</b>			
<b>Тема 2.1. Основные математические понятия и явления</b>	<p><b><u>Социокультурный компонент:</u></b> история возникновения счета; математические понятия и явления.</p> <p><b><u>Языковой компонент:</u></b> числительные порядковые и количественные; сложение, вычитание, деление, умножение.</p>	<b>8</b>	<b>3</b>

	<p><b><u>Речевой компонент:</u></b> чтение цифр, чисел, дат на немецком языке.</p> <p><b><u>Учебный компонент:</u></b> приемы вычислений, правила чтения и произношения числительных.</p>		
	<p><b>Самостоятельная внеаудиторная работа: 1) Выполнение д/з по теме 2.1.</b> Работа над новой лексикой. Перевод текстов по данной теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений по данной теме.</p>	<b>6</b>	
<b>Тема 2.2. Транспорт, детали, механизмы</b>	<p><b><u>Социокультурный компонент:</u></b> проблемы развития транспорта, техника безопасности при работе с деталями и механизмами.</p> <p><b><u>Языковой компонент:</u></b> лексические единицы по новой теме, их орфографические и слухопроизносительные модели; будущее время глаголов; прошедшее время глаголов.</p> <p><b><u>Речевой компонент:</u></b> образцы текстов для чтения по теме; тексты для аудирования; рассуждение и сообщение как форма монологического высказывания.</p> <p><b><u>Учебный компонент:</u></b> приемы работы с лексикой; приемы культуры чтения и слушания; приемы краткой рациональной записи сообщения по теме.</p>	<b>8</b>	<b>3</b>
	<p><b>Самостоятельная внеаудиторная работа: 1) Выполнение д/з по теме 2.2.</b> Работа над новой лексикой. Перевод текстов по данной теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений по данной теме.</p>	<b>6</b>	
<b>Тема 2.3. Оборудование, работа</b>	<p><b><u>Социокультурный компонент:</u></b> оборудование и работа мастерских; техника безопасности; достижения современной техники.</p> <p><b><u>Языковой компонент:</u></b> лексические единицы по новой теме, их орфографические и слухопроизносительные модели; конструкции с глаголами haben и sein.</p> <p><b><u>Речевой компонент:</u></b> образцы текстов для чтения по теме; тексты для аудирования; рассуждение и сообщение как форма монологического высказывания.</p> <p><b><u>Учебный компонент:</u></b> приемы работы с лексикой, приемы культуры чтения и слушания; приемы краткой рациональной записи сообщения по теме.</p>	<b>10</b>	<b>3</b>
	<p><b>Самостоятельная внеаудиторная работа: 1) Выполнение д/з по теме 2.3.</b> Работа над новой лексикой. Перевод текстов по данной теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений по данной теме.</p>	<b>3</b>	
	<b>Контрольная работа</b>	<b>2</b>	
	<b>Всего</b>	<b>117</b>	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Материально-техническое обеспечение**

Для реализации программы учебной дисциплины имеется учебный кабинет «Иностранного языка».

##### **Оборудование учебного кабинета**

1. Посадочные места по количеству обучающихся.
2. Рабочее место преподавателя место преподавателя.
3. Стенды с речевыми образцами и картами.
4. Учебно-методический комплекс по дисциплине
5. Словари
6. Тесты по темам
7. Наглядные пособия
8. Технические средства обучения: компьютер, мультимедийный проектор.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

##### **Основные источники**

1. Э. Даум, Г.Шнек «Немецко-русский словарь». М., «Просвещение», 2009.
2. Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева «Немецкий для колледжей», Ростов-на-Дону, «Феникс», 2011.
3. Ф.С. Хаит «Пособие по переводу технических текстов с немецкого на русский. Москва, «Просвещение», 2010.
4. Попов А.А. «Практический курс немецкого языка», Москва АЙРИС ПРЕСС, 2010.

##### **Дополнительные источники**

1. Большой немецко-русский политехнический словарь. М., «Просвещение», 2008.
2. Н.В. Хайрова, Л.В. Синельщикова «Немецкий язык для технических колледжей», Ростов-на-Дону, «Феникс», 2011.
3. В.А. Терещенко «Немецкий язык. Методика и практика преподавания», «Феникс», 2012.
4. В.Г. Чуваева «Практическая грамматика немецкого языка» М., «Высшая школа», 2010.

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения программы дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, написания диктантов, чтения и перевода текстов, построения диалогического и монологического высказывания

<b>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b>
<p>Студент должен уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</li><li>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li><li>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</li><li>- оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней;</li><li>- читать тексты разных стилей в том числе и по специальностям СПО, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое);</li><li>- описывать явления, события, излагать факты в письме личного и делового характера;</li><li>- заполнять различные виды анкет, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка;</li><li>- относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке;</li><li>- основное содержание аудио- или видеотекстов познавательного и профессионального характера, извлекать из них необходимую информацию.</li></ul>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Фронтальные и индивидуальные беседы.</li><li>2. Самопроверка и взаимопроверка работ.</li><li>3. Оценка выполнения индивидуальных и групповых письменных работ.</li><li>4. Оценка выполнения карточки-задания.</li><li>5. Оценка выполнения разноуровневых тестов.</li></ol>
<p>Студент должен знать:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</li></ul>	<ol style="list-style-type: none"><li>6. Оценка работы с дидактическим материалом.</li><li>7. Оценка построения высказывания по опорам.</li><li>8. Оценка построения высказывания по речевым штампам.</li><li>9. Оценка умения чтения текстов с последующим обсуждением прочитанного.</li><li>10. Оценка умения описания картин.</li></ol>

